

NOTARY PUBLIC  
Cordon W. Cumyow  
501 Main St.

明達

公司有限公司  
TAI HING COMPANY LTD.  
Phone MU4-1028  
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

去銀吊三寶器腰石  
頭白大牙肉香帶班  
曹紅倉或或黃黃咸咸  
白魚魚魚花花魚魚

最合時  
靚咸魚

鹹魚明蝦  
冰霜

油色裱花紙  
何雅慈

明伯關  
東街打片號三〇一  
電話 MU. 3-1724  
住宅 TR. 4-3788

MISS ALLENA CHONG  
Insurance Agent  
426 Main St.  
門牌四二六號 銅街  
電話 MU 4-3526

將王蓮保險  
事務所  
代理人壽保  
險汽車意外  
火燭燕流等  
備胞如有委  
託竭誠辦理  
服務週到

廣東麵廠  
NIFTY NOODLES LTD.  
213 Cordova St. East  
Vancouver, B.C. MU1-8850

淨干麵  
粗細炸麵  
中西合璧

打售請由正門入可矣

遺囑

承接木工油漆  
專做時代化美飯鐵器漆  
請任歡迎

電話 MU. 1-6513

承接裝修  
泥水工程  
無論遠近  
一律歡迎

快遞安當  
備胞光顧  
如有所委  
託竭誠辦理  
服務週到

本店常有各種紙料發行及學校文房用品  
發售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.

市勿地威臣紙料公司謹啟

零沽發行  
歡迎索辦

◎各種紙料平沽  
你歡喜的福壽均有生鮮  
的供應  
振邦露麵包有限公司  
雪埠頓斯威邦打利路

◎女中醫 黎達民

上海國醫學院全科畢業  
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師  
前任南京貧民診療所主任  
前任澳門同善堂醫務主任  
萬哥街四五號東方旅館一〇一號  
電話 MU. 2-1078

東亞旅社  
TUNG AH ROOMS  
101 E. PENDER ST.  
Vancouver 4. B.C.  
電話 MU 1-5180  
位居適中 房間空氣  
床褥潔淨 時常充足  
飛機 船紙 車票  
服務代辦 如蒙垂  
司理關邦健謹啓

眼鏡配愛周  
精校各種趨時眼鏡  
參修整破裂之舊眼鏡  
J. K. CHOW  
OPTOMETRIST  
511 Main St. Vancouver, 4. B.C.  
電話 MU5-5938

本社在華區

電話 MU. 2-1078

KING SIK CO  
髮88光司公  
ANGLIA LTD.

電話 MU3-4929

中華織髮男女衣  
織發廠及水公名  
衫廚衣廚頭圍  
大寶珠散  
印便織素即  
易貨商有織有目

專物大宗

金利源興記  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4. B.C.  
PHONE - MA 9743

天價減本日止  
由大至一廿九  
止日一廿九

MU. 5-9743

大纏藥房  
MAIN DRUG LTD.  
434 Main St. Vancouver, B.C.  
電話 MU 4-8634

專配西藥  
沖晒林香品  
攝影器材  
文房用具  
格外歡迎  
格理黃永衍

廣濟中堂  
KWONG CHAI TONG CO.  
122 PENDER ST. EAST MU. 1-8613  
VANCOUVER 4. B.C.

(發明神效)  
必止藥水，每罐一  
元，此水膏能治一切  
癆病，癰，瘡，癰，癰，  
水濕，脚趾甲癰，  
尤為特效，一經施用，  
快過打針，照常用  
機製丸散，快捷安  
當如靈光顯特別歡迎  
爆竹通仕宜客

○林仕宜  
跌打外科

身帛布茶巾旅店  
文衫廚衣廚頭圍  
大寶珠散  
爆竹通仕宜客

電話 MU3-4929

振慎自由車有限公司  
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.  
Main St., At 7th Ave., Vancouver B.C.  
專售名廠新舊客車貨車  
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL  
HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,  
FARGO & COMMERCIAL TRUCKS  
Harry Tuey  
TR 6-9211  
洋宅電話  
TR 6-6289  
開皇

服價相等  
華人經紀

振慎自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.

Main St., At 7th Ave., Vancouver B.C.

專售名廠新舊客車貨車

VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL

HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,

FARGO & COMMERCIAL TRUCKS

Harry Tuey  
TR 6-9211  
洋宅電話  
TR 6-6289  
開皇

服價相等  
華人經紀

振慎自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.

Main St., At 7th Ave., Vancouver B.C.

專售名廠新舊客車貨車

VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL

HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,

FARGO & COMMERCIAL TRUCKS

Harry Tuey  
TR 6-9211  
洋宅電話  
TR 6-6289  
開皇

服價相等  
華人經紀

振慎自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.

Main St., At 7th Ave., Vancouver B.C.

專售名廠新舊客車貨車

VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL

HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,

FARGO & COMMERCIAL TRUCKS

Harry Tuey  
TR 6-9211  
洋宅電話  
TR 6-6289  
開皇

服價相等  
華人經紀

振慎自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.

Main St., At 7th Ave., Vancouver B.C.

專售名廠新舊客車貨車

VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL

HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,

FARGO & COMMERCIAL TRUCKS

Harry Tuey  
TR 6-9211  
洋宅電話  
TR 6-6289  
開皇

服價相等  
華人經紀

振慎自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.

Main St., At 7th Ave., Vancouver B.C.

專售名廠新舊客車貨車

VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL

HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,

FARGO & COMMERCIAL TRUCKS

Harry Tuey  
TR 6-9211  
洋宅電話  
TR 6-6289  
開皇

服價相等  
華人經紀

振慎自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.

Main St., At 7th Ave., Vancouver B.C.

專售名廠新舊客車貨車

VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL

HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,

FARGO & COMMERCIAL TRUCKS

Harry Tuey  
TR 6-9211  
洋宅電話  
TR 6-6289  
開皇

服價相等  
華人經紀

振慎自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.

Main St., At 7th Ave., Vancouver B.C.

專售名廠新舊客車貨車

VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL

HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,

FARGO & COMMERCIAL TRUCKS

Harry Tuey  
TR 6-9211  
洋宅電話  
TR 6-6289  
開皇

服價相等  
華人經紀

振慎自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.

Main St., At 7th Ave., Vancouver B.C.

專售名廠新舊客車貨車

VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL

HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,

FARGO & COMMERCIAL TRUCKS

Harry Tuey  
TR 6-9211  
洋宅電話  
TR 6-6289  
開皇

服價相等  
華人經紀

振慎自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.

Main St., At 7th Ave., Vancouver B.C.

專售名廠新舊客車貨車

VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL

HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,

FARGO & COMMERCIAL TRUCKS

Harry Tuey  
TR 6-9211  
洋宅電話  
TR 6-6289  
開皇

服價相等  
華人經紀

振慎自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.

Main St., At 7th Ave., Vancouver B.C.

專售名廠新舊客車貨車

VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL

HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,

FARGO & COMMERCIAL TRUCKS

Harry Tuey  
TR 6-9211  
洋宅電話  
TR 6-6289  
開皇

服價相等  
華人經紀

振慎自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.

Main St., At 7th Ave., Vancouver B.C.

專售名廠新舊客車貨車

VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL

HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,

FARGO & COMMERCIAL TRUCKS

Harry Tuey  
TR 6-9211  
洋宅電話  
TR 6-6289  
開皇

服價相等  
華人經紀

振慎自由車